



Estratto del verbale della seduta del

30.4.2025

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

87

BESCHLUSS Nr.

Oggetto:

Betreff:

Modifiche al Regolamento di esecuzione del Testo unificato approvato con D.P.G.R. 23 giugno 1997, n. 8/L (Iniziativa per la promozione dell'integrazione europea e disposizioni per lo svolgimento di particolari attività di interesse regionale), in materia di contributi, adesioni e iniziative dirette, emanato con decreto del Presidente della Regione 14 novembre 2024, n. 19

Änderungen zu der mit Dekret des Präsidenten der Region vom 14. November 2024, Nr. 19 erlassenen Durchführungsverordnung zu dem mit DPRA vom 23. Juni 1997, Nr. 8/L genehmigten vereinheitlichten Text (Initiativen zur Förderung der europäischen Integration und Verfügungen für die Durchführung besonderer Tätigkeiten von regionalem Belang) betreffend Beiträge, Mitgliedschaften und direkte Initiativen

Arno Kompatscher	Presidente/Präsident	presente/anwesend
Giulia Zanotelli	Vice Presidente sostituta del Presidente / Vizepräsidentin-Stellvertreterin des Präsidenten	presente/anwesend
Franz Thomas Locher	Vice Presidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Carlo Daldoss	Assessore/Assessor	presente/anwesend
Angelo Gennaccaro	Assessore/Assessor	presente/anwesend
Luca Guglielmi	Assessore/Assessor	presente/anwesend
Gabriele Morandell	Segretaria generale della Giunta regionale / Generalsekretärin der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta dell'Assessore Angelo
Gennaccaro

Auf Vorschlag des Assessors
Angelo Gennaccaro

Ripartizione III - Minoranze linguistiche,
integrazione europea e Giudici di Pace

Abteilung III – Sprachminderheiten,
europäische Integrationen und
Friedensgerichte

Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti
umanitari

Amt für europäische Integration und
humanitäre Hilfe

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Visto il decreto del Presidente della Regione 14 novembre 2024, n. 19, e successive modifiche, recante: "Regolamento di esecuzione del Testo unificato approvato con D.P.G.R. 23 giugno 1997, n. 8/L (Iniziativa per la promozione dell'integrazione europea e disposizioni per lo svolgimento di particolari attività di interesse regionale), in materia di contributi, adesioni e iniziative dirette";

Considerato che in sede di applicazione del nuovo regolamento è emersa l'opportunità di apportare allo stesso talune modifiche; in particolare, si prevede di consentire la presentazione di più domande di contributo, da parte dello stesso richiedente, per iniziative, progetti e attività, connessi a particolari tematiche, eventi o ricorrenze, che saranno individuati annualmente dalla Giunta regionale;

Richiamato il comma 5 dell'art. 5 della legge regionale 31 luglio 1993, n. 13 (Norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi), relativo agli atti normativi;

Letto l'art. 43 dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige/Südtirol, approvato con D.P.R. 31 agosto 1972, n. 670, ai sensi del quale i regolamenti vengono approvati con deliberazione della Giunta regionale e successivamente vengono emanati con decreto del Presidente della Regione;

Letto altresì l'art. 57 dello Statuto speciale, che dispone la pubblicazione dei regolamenti nel Bollettino Ufficiale della Regione, nei testi italiano e tedesco;

Considerata la necessità di dare tempestiva attuazione al disposto normativo e di porre in essere la conseguente attività amministrativa;

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Dekrets des Präsidenten der Region vom 14. November 2024, Nr. 19 i.d.g.F. „Durchführungsverordnung zu dem mit DPRA vom 23. Juni 1997, Nr. 8/L genehmigten vereinheitlichten Text (Initiativen zur Förderung der europäischen Integration und Verfügungen für die Durchführung besonderer Tätigkeiten von regionalem Belang) betreffend Beiträge, Mitgliedschaften und direkte Initiativen“;

In Anbetracht der Tatsache, dass bei der Anwendung der neuen Verordnung die Zweckmäßigkeit festgestellt wurde, einige Änderungen vorzunehmen; insbesondere soll die Einreichung mehrerer Beitragsgesuche durch denselben Antragsteller für Initiativen, Projekte und Tätigkeiten im Zusammenhang mit besonderen Themenbereichen, Ereignissen oder Anlässen, die jährlich von der Regionalregierung festgelegt werden, möglich sein;

Unter Verweis auf Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 31. Juli 1993, Nr. 13 (Bestimmungen auf dem Sachgebiet des Verwaltungsverfahrens und des Rechtes auf Zugang zu den Verwaltungsunterlagen) betreffend die normativen Akte;

Aufgrund des Art. 43 des mit DPR vom 31. August 1972, Nr. 670 genehmigten Sonderstatuts für Trentino-Südtirol, laut dem die Verordnungen mit Beschluss der Regionalregierung genehmigt und anschließend mit Dekret des Präsidenten der Region erlassen werden;

Aufgrund ferner des Art. 57 des Sonderstatuts, laut dem die Veröffentlichung der Verordnungen im Amtsblatt der Region im italienischen und im deutschen Wortlaut verfügt wird;

In Anbetracht der Notwendigkeit einer zügigen Umsetzung dieser Verordnungsbestimmungen und der daraus folgenden

Ritenuto dunque di approvare l'allegato regolamento, prevedendo che lo stesso entri in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

1. di approvare il regolamento recante: "Modifiche al Regolamento di esecuzione del Testo unificato approvato con D.P.G.R. 23 giugno 1997, n. 8/L (Iniziativa per la promozione dell'integrazione europea e disposizioni per lo svolgimento di particolari attività di interesse regionale), in materia di contributi, adesioni e iniziative dirette, emanato con decreto del Presidente della Regione 14 novembre 2024, n. 19, e successive modifiche", che – unito al presente provvedimento – ne costituisce parte integrante e sostanziale;
2. di dare atto che il suddetto atto normativo verrà emanato con decreto del Presidente della Regione, ai sensi dell'art. 43 dello Statuto speciale;

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento ai sensi del d.lgs 02.07.2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del DPR 24.11.1971 n. 1199.

Letto, confermato e sottoscritto.

Verwaltungstätigkeit;

Nach Dafürhalten demnach, die beiliegende Verordnung zu genehmigen und vorzusehen, dass diese am Tag nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt in Kraft tritt;

beschließt die Regionalregierung

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. die Verordnung „Änderungen zu der mit Dekret des Präsidenten der Region vom 14. November 2024, Nr. 19 erlassenen Durchführungsverordnung zu dem mit DPRA vom 23. Juni 1997, Nr. 8/L genehmigten vereinheitlichten Text (Initiativen zur Förderung der europäischen Integration und Verfügungen für die Durchführung besonderer Tätigkeiten von regionalem Belang) betreffend Beiträge, Mitgliedschaften und direkte Initiativen i.d.g.F.“, die diesem Beschluss als ergänzender und wesentlicher Bestandteil beigefügt ist, zu genehmigen;
2. zu bestätigen, dass die oben genannte Verordnung gemäß Art. 43 des Sonderstatuts mit Dekret des Präsidenten der Region erlassen wird.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient im Sinne des GvD vom 2.7.2010, Nr. 104;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, binnen 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24.11.1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Arno Kompatscher

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

**LA SEGRETARIA GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE**

**DIE GENERALSEKRETÄRIN
DER REGIONALREGIERUNG**

Gabriele Morandell

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

ALLEGATO/ANLAGE

Modifiche al Regolamento di esecuzione del Testo unificato approvato con D.P.G.R. 23 giugno 1997, n. 8/L (Iniziativa per la promozione dell'integrazione europea e disposizioni per lo svolgimento di particolari attività di interesse regionale), in materia di contributi, adesioni e iniziative dirette, emanato con decreto del Presidente della Regione 14 novembre 2024, n. 19, e successive modifiche.

Art. 1

(Modifica all'articolo 6 del D.P.Reg. 14 novembre 2024, n. 19)

1. Dopo il comma 2 dell'articolo 6 (Importo minimo di spesa e numero di domande) del regolamento emanato con D.P.Reg. 14 novembre 2024, n. 19, e successive modifiche, è inserito il seguente:

“2 bis. La limitazione del numero delle domande di cui al comma 2 può essere esclusa nei casi previsti dalla deliberazione di cui al comma 1 dell'articolo 7.”

Art. 2

(Modifica all'articolo 7 del D.P.Reg. 14 novembre 2024, n. 19)

1. Dopo la lettera g) del comma 1 dell'articolo 7 (Criteri e priorità programmatiche) del regolamento emanato con D.P.Reg. 14 novembre 2024, n. 19, e successive modifiche, è inserita la seguente:

“h) i casi in cui non si applica la limitazione del numero delle domande ai sensi del comma 2bis dell'articolo 6, in relazione a iniziative, progetti e attività connessi a particolari tematiche, eventi o ricorrenze.”

Art. 3

(Disposizione transitoria)

1. In sede di prima applicazione del presente regolamento, la limitazione del numero delle domande di cui al comma 2 dell'articolo 6 del regolamento emanato con D.P.Reg. 14 novembre 2024, n. 19, e successive modifiche, non si applica a iniziative, progetti

Änderungen zu der mit Dekret des Präsidenten der Region vom 14. November 2024, Nr. 19 erlassenen Durchführungsverordnung zu dem mit DPRA vom 23. Juni 1997, Nr. 8/L genehmigten vereinheitlichten Text (Initiativen zur Förderung der europäischen Integration und Verfügungen für die Durchführung besonderer Tätigkeiten von regionalem Belang) betreffend Beiträge, Mitgliedschaften und direkte Initiativen i.d.g.F.

Art. 1

(Änderung des Art. 6 des DPR vom 14. November 2024, Nr. 19)

(1) Nach Abs. 2 des Art. 6 (Mindestbetrag der Ausgabe und Anzahl der Gesuche) der mit DPRReg. vom 14. November 2024, Nr. 19 erlassenen Verordnung i.d.g.F. wird der nachstehende Absatz eingefügt:

„(2-bis) Von der Begrenzung der Anzahl der Gesuche laut Abs. 2 kann in den Fällen abgesehen werden, die im Beschluss laut Art. 7 Abs. 1 vorgesehen sind.“

Art. 2

(Änderung des Art. 7 des DPRReg. vom 14. November 2024, Nr. 19)

(1) Nach Abs. 1 Buchst. g) des Art. 7 (Kriterien und programmatische Prioritäten) der mit DPRReg. vom 14. November 2024, Nr. 19 erlassenen Verordnung i.d.g.F. wird der nachstehende Buchstabe hinzugefügt:

„h) die Fälle, in denen die Begrenzung der Anzahl der Gesuche im Sinne des Art. 6 Abs. 2-bis in Bezug auf Initiativen, Projekte und Tätigkeiten im Zusammenhang mit besonderen Themenbereichen, Ereignissen oder Anlässen nicht gilt.“

Art. 3

(Übergangsbestimmung)

(1) Bei Erstanwendung dieser Verordnung gilt die Begrenzung der Anzahl der Gesuche laut Art. 6 Abs. 2 der mit DPRReg. vom 14. November 2024, Nr. 19 erlassenen Verordnung i.d.g.F. nicht für im Jahr 2025 und 2026 stattfindende Initiativen, Projekte

e attività connessi ai XXV Giochi olimpici e paralimpici invernali "Milano Cortina 2026", che vengano svolti negli anni 2025 e 2026.

Art. 4
(Entrata in vigore)

1. Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione.

und Tätigkeiten im Zusammenhang mit den XXV. olympischen und paralympischen Winterspielen „Mailand Cortina 2026“.

Art. 4
(Inkrafttreten)

(1) Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung in Kraft.